



## 安全理事会

Distr.: General  
17 July 2003  
Chinese  
Original: English

## 安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2003 年 7 月 17 日安全理事会第 4787 次会议上，就安理会审议的题为“厄立特里亚与埃塞俄比亚间局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会回顾其以往关于埃塞俄比亚和厄立特里亚间局势的所有决议和主席声明，以及安全理事会 2002 年派往厄立特里亚和埃塞俄比亚的代表团的结论，欢迎秘书长 2003 年 6 月 23 日的进度报告（S/2003/665）。

“安全理事会重申所有会员国对埃塞俄比亚和厄立特里亚的主权、独立和领土完整的承诺，并重申支持厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会 2002 年 4 月 13 日的划界裁定。

“安全理事会欢迎双方公开承诺全面、迅速执行 2000 年 12 月 12 日《阿尔及尔协定》，并重申安理会承诺协助完成和平进程。安理会欢迎双方接受 2002 年 4 月 13 日的划界裁定为具有约束力的最终决定。

“安全理事会对临时安全区的局势保持平静、双方与秘书长特别代表和埃厄特派团合作良好，表示欢迎。安理会重申严重关切秘书长报告所述的悬而未决的问题，特别是埃厄特派团的行动自由仍然受到限制，阿斯马拉与亚的斯亚贝巴之间仍然没有高空直飞航线可供埃厄特派团飞机使用，给特派团造成了额外费用。

“安全理事会支持秘书长进度报告（S/2003/665）中认为迅速标定边界至关重要的意见，对迄今为止的拖延表示关切，特别是在对联合国维持和平的需求日增之际考虑到埃厄特派团所需的业务费用。拖延违背了《阿尔及尔协定》显示的双方实现持久和平与稳定的愿望。

“安全理事会敦促双方迅速与边界委员会充分合作，以便开始东段的标界，并启动中段和西段的勘测工作。安理会吁请双方依照《阿尔及尔协定》的规定处理在实施边界委员会的划界裁定方面可能出现的任何问题。



“安全理事会鼓励双方继续与军事协调委员会合作，以便解决边界委员会的活动所引起的军事和安全协调问题。安全理事会欢迎双方作出了保证，为标界期间在临时安全区和邻接地区作业的边界委员会工作人员和承包商提供安全。

“安全理事会遗憾地注意到双方缺乏政治接触。安理会认为，两国的政治对话对和平进程的成功和巩固迄今取得的进展至关重要。安理会吁请双方通过政治对话，包括在两国首都轮流举行军事协调委员会会议之类的建立信任措施，实现关系正常化。

“安理会强调，如经要求，联合国准备协助政治对话，并提供强有力的支持，以便应付标定边界所带来的人道主义和发展挑战。

“安全理事会鼓励埃厄特派团继续在当地开展外联宣传活动，以便向当地民众提供关于和平进程及防雷宣传方案的宝贵信息。安理会欢迎埃厄特派团打算继续实施速效项目，直接援助边境地区的社区，并欢迎秘书长报告第22段所载建议。安理会对已经向边界划定和标定信托基金及支持埃塞俄比亚和厄立特里亚和平进程信托基金捐款的会员国表示感谢，同时呼吁有此能力的会员国向这两个信托基金紧急提供进一步的支持。

“为应付埃塞俄比亚和厄立特里亚干旱造成的人道主义后果而发出的联合呼吁所收到的资金严重不足，安全理事会对此表示关切，呼吁会员国和国际社会对上述呼吁提供慷慨捐助。”